

联合国

S



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/941
14 November 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1996年11月14日

秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上我今天收到的加拿大常驻联合国代表罗伯特·福勒先生的信。
请将此信提请安全理事会成员注意为荷。

布特罗斯·布特罗斯-加利(签名)

96-32119 (c) 141196 141196

附件

1996年11月14日
加拿大常驻联合国代表给秘书长的信

扎伊尔东部的人道主义局势继续恶化。特别是该区域的难民和流离失所者的处境仍然十分危急，与此同时，国际人道主义机构为处于困境中的人提供援助的努力继续受到阻挠。数十万人的生命处于危急之中。如果不能立即提供救济，成千上万人就有可能死亡。国际社会需要立即采取行动，以避免一场人道主义灾难。

安全理事会在第1078(1996)号决议敦促会员国在紧急和临时基础上同秘书长和非洲统一组织合作，与有关国家协商筹备必要安排，以便让人道主义组织立即返回，向扎伊尔东部流离失所者、难民和处境危险的平民安全运送人道主义援助，并帮助为难民的自愿、有秩序和安全遣返创造必要条件。我们设想，作为采取干预行动的法律框架，按照《联合国宪章》第七条通过一项决议，确定需采取行动的任务。

为此目的，加拿大总理和加拿大其他当局与一些国家政府、包括该区域的国家政府进行了协商。我们认为，组织一次多国行动的国际意愿现已具备。加拿大政府愿意毫不拖延地与其他国家政府一道合作，以便为扎伊尔东部地区部署一次临时人道主义行动。我们已得到一些会员国同意参与这种行动的保证。我们还与非洲统一组织保持联系。加拿大愿意率先组织和指挥这种行动。这次行动的目的与第1078(1996)号决议概述的、前一段所提到的目的相符。这些都是人道主义目的，其目的绝不是干预该地区的军事力量均衡，也不是为了支助重建武装分子可在此进行活动的营地。

正如我们所认为的，这种临时人道主义行动应于1997年3月31日终止，除非安全理事会根据秘书长的报告，确定行动目标已提前完成。在这个期限内，安全理事会应尽快根据秘书长的建议核准部署一次后续行动。后续行动应接替临时多国部队。在

这方面，我们认为，应由你派一个先遣队去扎伊尔东部，目的是向你报告有关后续行动以及从多国部队过渡方面的需要。

请将此信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表
大使
罗伯特·福勒(签名)

- - - - -